

¡CRECIENDO

JUNTOS!



¡Creciendo Juntos!



Condado de Washington, Oregón
**INTERCAMBIO DE
ESTUFAS DE LEÑA**
Limpiemos el aire

Cambie su estufa vieja de leña o no certificada por un aparato nuevo que calienta de manera más limpia.

Pudiera recibir un reembolso de
\$1,500–\$3,500

con la compra del nuevo aparato.

Algunas familias podrían obtener el calentador nuevo **gratuito**.

Las antiguas estufas de leña utilizan mucha leña, no calientan bien, perjudican la salud y contaminan el aire de nuestro ambiente.

¡Anótese ahora que hay fondos!
www.WoodStoveExchange.com

503-846-4425



Eventos y Servicios de la Ciudad de Hillsboro

Noviembre/Diciembre 2016

City of Hillsboro
150 E Main St, Hillsboro, OR 97123
503.681.6100
www.Hillsboro-Oregon.gov/CreciendoJuntos



Presentada por el Equipo de Educación Temprana de Hillsboro

Feria

de Educación Temprana de Hillsboro

GRATIS
para niños y actividades de aprendizaje

LUGAR:
Escuela Primaria Lincoln Street
Cafetería y gimnasio
801 NE Lincoln Street, Hillsboro

FECHA:
sábado, 19 de noviembre

HORARIO:
1 p.m. – 4 p.m.

Si tiene preguntas, por favor comuníquese con Sindy Ávila

HILLSBORO SCHOOL DISTRICT • WWW.HSD.K12.OR.US • 503.844.1475

Días Festivos

Los invitamos a que nos acompañen a dar la bienvenida a la temporada de invierno. La celebración de los Holly Days será el 26 de noviembre en el centro de Hillsboro. Las actividades empezarán a la 1 de la tarde con el mercado y gozaremos



de artistas locales, de comida y de bebidas, además de entretenimiento en vivo. Visiten a Santa Claus de las 2 hasta las 4 de la tarde y gocen de la iluminación del árbol a las 5:30 de la tarde. La entrada es gratis para este evento familiar. ¡No se lo pierdan! Para más información por favor visiten: www.Hillsborohollydays.org



Winter Village (La Villa del Invierno)

Winter Village (La Villa del Invierno) en la Plaza de Orenco Station tiene como atracción única la pista de patinaje sobre hielo al aire libre. Vengan con sus familias y disfruten de un sesión de patinaje sobre hielo y luego diviértanse paseando debajo de los árboles y viendo los arreglos de luces y caracteres. Winter Village será el 2 de diciembre hasta el 2 de enero. Para más información, incluyendo los precios y el horario, por favor visite: www.Hillsboro-Oregon.gov/WinterVillage



Próximos Eventos en Nuestra Ciudad

- 11/12 Aves Para Principiantes en la Biblioteca de Brookwood, 1 pm
- 11/19 Feria de Aprendizaje Infantil de Hillsboro en la Escuela Primaria Lincoln, 1 - 4 pm
- 11/22 Carrera Juvenil del Pavo en el Campo Deportivo Hare Field, 4 pm
- 11/26 Días Festivos de Hillsboro en Downtown o centro de Hillsboro, 1 – 6 pm
- 12/02 Villa de Invierno, abierta en la Plaza de la Estación Orenco, 10 am – 10 pm
- 12/10 Gran Inauguración del Parque Naturista Orenco Woods, 12 pm
- Martes: Cuentos en español en la Biblioteca del Parque Shute, 6:30 pm